

О внесении Договора о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Индией на ратификацию Верховным Советом Российской Федерации

Постановление · № 4644-І · от 20.03.1993 · Президиум Верховного Совета Российской Федерации · Действует без изменений

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

О внесении Договора о дружбе и сотрудничестве
между Российской Федерацией и Республикой Индией
на ратификацию Верховным Советом Российской Федерации

Президиум Верховного Совета Российской Федерации постановляет:

Внести Договор о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Индией, подписанный 28 января 1993 года в г. Дели, на ратификацию Верховным Советом Российской Федерации.

Председатель Верховного Совета
Российской Федерации Р. И. ХАСБУЛАТОВ
Москва, Дом Советов России
20 марта 1993 года
N 4644-І

Д О Г О В О Р о дружбе и сотрудничестве между
Российской Федерацией и Республикой Индией
Российская Федерация и Республика Индия,
исходя из взаимного стремления народов обоих государств к укреплению многовековых традиций
дружбы и сотрудничества между ними,
полагая, что всестороннее развитие дружбы и сотрудничества соответствует коренным
национальным интересам обоих государств, равно как и упрочению мира в Азии и во всем мире,
вдохновляемые общими идеалами мира, демократии, обеспечения прав человека и основных свобод,
ненасилия и секуляризма,
убежденные в том, что в современном мире международные проблемы могут решаться только на
основе сотрудничества, уважения суверенного равенства, независимости, территориальной
целостности, неприменения силы, невмешательства во внутренние дела государств и уважения
принципов справедливости и норм международного права,
преисполненные решимости продолжать свои усилия в целях содействия международному миру и
безопасности, всеобщему и полному разоружению и мирному урегулированию спорных вопросов,
подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,
подтверждая свою приверженность Делийской декларации о принципах свободного от ядерного
оружия и ненасильственного мира,
признавая преемственность настоящего Договора по отношению к Договору о мире, дружбе и
сотрудничестве между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой Индией от 9
августа 1971 года,
преисполненные решимости активно развивать свои отношения в политической, торгово-
экономической, научно-технической, культурной и других областях,
договорились о нижеследующем:

Статья 1

Высокие Договаривающиеся Стороны торжественно заявляют, что между обеими странами и их народами будут и впредь поддерживаться мирные, дружественные и добрососедские отношения. Каждая Сторона будет уважать независимость, суверенитет и территориальную целостность другой Стороны и воздерживаться от вмешательства во внутренние дела другой Стороны. Они будут развивать сотрудничество в политической, торгово-экономической, научно-технической, культурной и других областях на основе вышеупомянутых принципов, а также принципов равенства, взаимной выгоды и наибольшего благоприятствования.

Статья 2

Российская Федерация уважает политику неприсоединения Индии и ее роль в поддержании международного мира, безопасности и международного сотрудничества для развития. Республика Индия уважает политику Российской Федерации, направленную на демократизацию и деидеологизацию международных отношений, развитие равноправного партнерства и сотрудничества в мировом сообществе, укрепление всеобщей безопасности.

Статья 3

Будучи глубоко заинтересованными в обеспечении мира и безопасности всех народов и придавая большое значение своему взаимному сотрудничеству в мировых делах, Высокие Договаривающиеся Стороны будут регулярно консультироваться друг с другом на различных уровнях по всем важным вопросам, затрагивающим интересы обеих Сторон.

В случае возникновения ситуаций, создающих, по мнению Высоких Договаривающихся Сторон, угрозу миру или нарушение мира, они будут незамедлительно вступать в контакт друг с другом для согласования своих позиций в интересах устранения возникшей угрозы или восстановления мира. Ни одна из Сторон не будет предпринимать каких-либо действий, которые могли бы представить угрозу или нанести ущерб безопасности другой Стороны.

Статья 4

Высокие Договаривающиеся Стороны, имея в виду достижение всеобщего и полного разоружения, согласились в том, что процесс ядерного и обычного разоружения, включая сокращение и в конечном счете ликвидацию оружия массового уничтожения, должен быть ускорен. Они считают, что сокращение вооруженных сил и вооружений до уровней, необходимых для минимальных потребностей обороны, будет вести к укреплению безопасности и стабильности в региональном и глобальном измерениях.

Статья 5

Высокие Договаривающиеся Стороны будут добиваться дальнейшего повышения роли Организации Объединенных Наций. Они будут углублять свое взаимодействие в рамках Организации Объединенных Наций и других международных организаций и институтов.

Статья 6

Высокие Договаривающиеся Стороны будут уделять особое внимание углублению межпарламентских связей.

Статья 7

Высокие Договаривающиеся Стороны будут оказывать содействие друг другу в развитии взаимовыгодного торгово-экономического и научно-технического сотрудничества. Кроме того, в соответствии с их национальным законодательством и международными обязательствами они будут также создавать необходимые экономические, финансовые и правовые условия для содействия предпринимательской и иной экономической деятельности, двусторонних и многосторонних совместных предприятий и поощрения инвестиций, соответствующих принципу национального суверенитета над их природными ресурсами.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут заключать отдельные соглашения в случае необходимости.

Статья 8

Высокие Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать в области экологии путем обмена опытом в рациональном использовании природных ресурсов, внедрении экологически чистых технологий и проведении мероприятий по охране и восстановлению окружающей среды. Они будут также оказывать друг другу возможную помощь в предотвращении и ликвидации последствий стихийных бедствий и тяжелых аварий. Обе Стороны, принимая во внимание свои соответствующие национальные проблемы, будут вносить вклад в разработку международной стратегии охраны окружающей среды.

Статья 9

Высокие Договаривающиеся Стороны будут содействовать дальнейшему развитию сотрудничества в области образования, культуры, искусства, туризма и спорта. Традиционные культурные контакты между народами двух стран будут продолжаться, и академические, научные и технические обмены обеспечиваться в соответствии с их национальным законодательством и международными обязательствами.

Обе Стороны будут также развивать сотрудничество в деле сохранения памятников истории и культуры. В случае необходимости по всем этим областям сотрудничества будут заключаться отдельные соглашения.

Статья 10

Высокие Договаривающиеся Стороны будут способствовать развитию сотрудничества и обменов в сфере информации, поощряя контакты между учреждениями и представителями средств массовой информации.

Статья 11

Высокие Договаривающиеся Стороны будут продолжать поощрять взаимодействие во всех областях, относящихся к здравоохранению, включая общественное, защиту от инфекционных и других заболеваний, а также в сфере социального обеспечения.

Статья 12

Высокие Договаривающиеся Стороны будут защищать и содействовать осуществлению прав человека и основных свобод, включая свободу вероисповедания и права меньшинств, в соответствии со своим национальным законодательством и международными обязательствами.

Они будут также сотрудничать в борьбе с преступностью, в особенности с терроризмом, захватом заложников, незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства и гражданской авиации, незаконным оборотом наркотиков и незаконной торговлей культурными и историческими ценностями.

Они будут осуществлять необходимые мероприятия для оказания взаимной правовой помощи по гражданским, семейным и уголовным и вести дело к заключению соответствующего соглашения. Они также обязуются противодействовать всем формам религиозного экстремизма, ненависти и насилия.

Статья 13

Права и обязательства Высоких Договаривающихся Сторон согласно настоящему Договору не наносят ущерба их правам и обязательствам по любым другим действующим двусторонним и многосторонним договорам, в которых они являются Сторонами.

Статья 14

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступит в силу в день обмена ратификационными грамотами.

Настоящий Договор заключается сроком на двадцать лет. Его действие будет автоматически продлеваться на каждый последующий период в пять лет, если ни одна из высоких Договаривающихся Сторон не заявит о своем желании прекратить его действие, уведомив другую Высокую Договаривающуюся Сторону за 12 месяцев до истечения срока действия Договора. Совершено в Нью-Дели 28 января 1993 года в двух экземплярах, каждый на русском, хинди и

английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

За Российскую Федерацию За Республику Индию